



PORSCHE

*GTS*



**PORSCHE NEWS**

保时捷新闻 2017 年第 1 期



目前在中国投入运营的保时捷中心超过 90 家。  
欲寻找距离您最近的保时捷中心，请扫描二维码，  
或访问 [www.porsche.cn](http://www.porsche.cn)。

# 目录

- 01 **CEO 致辞**
- 03 **新款 911 GTS**  
天性不羁
- 09 **科技创新**
- 11 **全新 Panamera 行政加长版**  
一往无前
- 17 **保时捷独家配件**
- 19 **保时捷车主精品**
- 20 **保时捷精装配件**
- 21 **亚洲保时捷卡雷拉杯**  
第 15 个赛季震撼打响
- 25 **保时捷凌驾风雪**  
冰雪世界中保时捷发出的挑战
- 27 **全新 Panamera 经销商上市发布活动**
- 29 **新闻快报**

本手册中所有文字、图片和其他信息的版权均归 Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG 所有。未经 Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG 事先书面许可，不得复制、翻印或以其他方式使用本手册。

保时捷、保时捷盾徽、911、Carrera、Targa、PCCB、PCM、PDK、PSM、Tequipment 以及其他标志均为 Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG 的注册商标 © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, 2016。

本手册中所提到的车型是批准在中国大陆公路上行驶的车型。某些配置项目仅作为额外收费选装配置提供。由于当地条件的制约和各个市场规定的不同，车型和选装配置的供应情况可能会有所变化。有关标准配置和选装配置的信息，请咨询您的保时捷中心。

截至 2017 年 4 月，本手册中所有信息均为最新内容。保时捷保留对技术规格、配置和交付范围进行修改的权利，事先恕不另行通知。实际颜色可能与图示有差异，保留对错误和遗漏进行修改的权利。



## 亲爱的保时捷爱好者：

金鸡迎春，我们也即将进入 2017 年的第二季度。不过首先让我们回顾一下，在大家的鼎力支持下保时捷在去年所取得的辉煌成就。2016 年，保时捷在中国再次创下新的销售纪录，中国内地、澳门及香港地区总计交付车辆 65,246 台，同比增长 12%。毫无疑问，在 2017 年我们将掀开更加激动人心的篇章。

在温暖的春天来临之前，保时捷最受欢迎的驾驶体验活动——凌驾风雪，在千里冰封的内蒙古牙克石拉开了序幕。从 2 月 19 日至 3 月 21 日，来自全国各地的爱好者们在冰封的云龙湖面尽情体验了为期两天的冰上驾驶，磨练了冬季驾驶技能，感受了在冰上纵横驰骋的极限驾驭乐趣，他们的座驾包括经典的 911、718 Boxster 和 Cayman，以及先锋车型 Macan 和 Cayenne。

接下来，我们还将迎来更多的精彩。在 2017 上海车展上，全新 Panamera Turbo S E-Hybrid 行政加长版车型举行了盛大的首秀，这款混合动力车型也是行政加长版车型中的旗舰车型。此外，融合了 911 Carrera 车型卓越性能及日常实用性的新款 911 GTS 车型也首次登陆中国。2017 年，保时捷必将百尺竿头更进一步，为您带来更加非凡出众的跑车体验！

此致

方智勇

总裁及首席执行官  
保时捷（中国）汽车销售有限公司



第十七届上海国际汽车工业展览会  
The 17<sup>th</sup> Shanghai International Automobile Industry Exhibition

## 保时捷携至尊奢华及顶级性能 重磅亮相

### 第十七届上海国际汽车工业展览会

# 2017

2017 年 4 月 19 - 28 日

中国上海青浦区盈港东路 168 号国家会展中心  
8.1 号馆 8A23 展台

在 2017 上海车展上，保时捷为亚洲市场带来了一系列最新的车型。作为中国规模最大的车展，此次盛会把保时捷的无穷魅力尽数展现给了全中国的汽车爱好者。在保时捷展台上，车迷们见证到多款首度在亚洲亮相的车型，包括性能与实用性达到完美平衡的 911 Targa 4 GTS、911 Carrera GTS Cabriolet，以及奢华大气的 Panamera Turbo S E-Hybrid 行政加长版、Panamera Turbo Sport Turismo 等。



# 911 GTS

集跑车之大成

天性不羈

性能与实用性，两大看似矛盾的特性，在新款 911 GTS 车型上双双臻于极致，其强劲的动力可媲美 911 Turbo 或 911 GT3，而日常实用性却丝毫不逊于基础版的 911。这款 GTS 不仅将 911 系列的精髓彰显得淋漓尽致，同时其更宽的车身也带来了极强的视觉冲击力。简而言之，这就是一款集跑车之大成的旷世杰作。诸多极具吸引力的标准配置，为驾驶者带来无比轻松惬意的驾驶体验——911 GTS 也恰恰为此而生。



与所有的 911 车型一样, 911 GTS 是一款非常实用的跑车, 并且燃油效率极高。搭载 7 速双离合变速箱的 911 GTS 在城市行驶中二氧化碳排放量仅为 198 g/km。无论是在赛道上驰骋竞速, 还是在大街小巷中惬意穿行, 这款跑车都能为您带来无与伦比的驾驶体验。

动力非凡  
毫无缺憾



保时捷动态底盘控制系统 (PDCC) 可大幅度提升车辆的动态性能, 不管速度如何, 都能带来行云流水般的操控性和驾乘舒适感。

毫无疑问, 911 GTS 是“1+1 大于 2”理念的完美典范。它介于 911 GT3 与 911 Carrera S 之间, 是一款适用于任何场合的跑车。五款 GTS 车型分别是: 后轮驱动的 911 Carrera GTS、四轮驱动的 911 Carrera 4 GTS——这两款车型均提供硬顶版与敞篷版, 以及 911 Targa 4 GTS。3.0 升的 6 缸水平对置发动机配备了全新开发的涡轮增压器, 带来更加出众的性能, 与 911 Carrera S 相比动力提升了 22 kW (30 hp)。所有 GTS 车型均标配 7 速保时捷双离合变速箱 (PDK)。

同样作为标配的还有声浪澎湃的运动型排气尾管, 彰显出无比强劲的动力, 营造出保时捷跑车独有的快意体验。其中后轮驱动的 911 GTS 是 Carrera 车型中的速度之王, 最高时速可达到令人叹为观止的 310 km/h。硬顶版的 911 Carrera 4 GTS 搭载 PDK 及 Sport Chrono 组件后, 百公里加速仅需 3.6 秒。不管在哪一款车型上, 迅捷的涡轮增压都能带来闪电般的动力输出, 动力表现可完全媲美自然吸气式发动机。

性能与实用性的  
完美融合

## 时尚与设计的 完美结合

911 GTS 是一款个性十足的 911，内外皆是如此。从尾部看上去，911 GTS 极具特色：烟熏尾灯、高光黑色进气格栅、标配运动型排气系统的中置式双尾管，无一不突显这款车型的独特身份。所有 GTS 版本，包括后轮驱动的车型在内，均是基于 911 Carrera 4/4S 的车身，宽度达到 1,852 mm，彰显更加大气、矫健的运动身姿。与车身构成完美搭配的，是全新 Sport Design 前脸、带黑色涂漆的前裙板，以及其他各种部件，包括伸展高度更高的后扰流板、烟熏尾灯、黑色缎纹的后盖格栅板条，以及高光黑色排气尾管等。标志性的 Targa 挡杆亦首次采用黑色缎纹设计，为 911 Targa 4 GTS 带来与众不同的造型。

01	02
03	04

01: 全新 GTS Sport Design (运动设计) 前脸

02: 911 GTS 车型标配了 Sport Chrono 组件计时器

03: 内饰采用真皮和 Alcantara® 面料

04: GTS 车型配有烟熏尾灯及黑色缎纹后盖格栅板条



911 Targa 4 GTS 首次采用了黑色缎纹设计的 Targa 防侧倾杆



在内饰方面，911 GTS 也实现了运动性能与舒适性的极佳平衡。标配的 Sport Chrono 组件计时器集成在仪表板中，增强版的 Porsche Track Precision 应用使得驾驶者可以通过智能手机来记录、显示驾驶数据并对其进行分析。

此外，带 GTS 标志的运动型座椅升级版作为标准配置提供，带来更加可靠的横向支持及极佳的舒适驾乘感。内饰整体采用真皮与 Alcantara® 面料，全新的座椅缝线是其中的一大亮点。标配的 GT 运动型方向盘、换挡杆以及扶手也都采用了 Alcantara® 材质。采用黑色涂漆的电镀拉丝铝合金饰件，完美彰显了 GTS 车型的运动传统及美感。

一言以蔽之，  
这就是 GTS 车型的经典演绎。

# 新款 911 GTS

## 演绎 Targa 传统新境界

### [ Targa ]

一个在保时捷爱好者们心中唤起往昔伟大传奇回忆的名字。

参加 1964 年塔格·佛罗热大赛的 904 GTS。



Targa 这个名称，既与意大利的一项经典赛事息息相关，又与曾在该赛事中所向披靡的保时捷 GTS 车型的名字有着密不可分的联系。1964 年，在传奇的塔格·佛罗热大赛 (Targa Florio) 中，Baron Antonio Pucci 与副驾 Colin Davis 历经 7 小时 10 分钟的极限鏖战，最终问鼎冠军。当时他们驾驶的，便是一款银色的保时捷 Carrera GTS，这也是史上第一款以 GTS 命名的保时捷赛车。

GTS，即 Gran Turismo Sport，是由位于祖芬豪森的保时捷工程师们为实现长途极速驾驶而带来的旷世杰作。一项伟大的传奇由此开启，动力、速度与稳定性，这三项衡量顶级跑车的重要指标，在 GTS 车型上得到了最佳的诠释。不过，时光荏苒，岁月变迁，“GTS”的含义也悄然发生了变化。这款曾经野性十足的跑车，如今虽然拥有了更加强大的运动性能，但同时在舒适性方面却也有了大幅度提升。

最新款的 911 GTS Targa，即 911 Targa 4 GTS，首次向中国市场提供，带我们领略往昔峥嵘的赛道岁月。极具动感的外观，运用了大量的黑色细节处理，这也是整个 GTS 设计理念中的主打元素。例如，GTS 的标志字样、散热格栅以及车轮，都采用了典型的丝光黑色涂装。

从前往科莱萨诺 (Collesano) 途中的曲折弯道，到西西里海边笔直延伸的公路，GTS 车型系列历经了完整的轮回。超凡的赛道性能与始终如一的稳定性，也得到了最完美的传承。如今，新款 911 Targa 4 GTS 再一次继承了塔格·佛罗热大赛的不朽精神，其醒目的黑色挡杆代表了纯粹驾驶乐趣的源泉。

# 全新 Panamera 行政加长版

勇气十足  
舒适无比

勇气，可改变一切。全新 Panamera 行政加长版秉承传统，加长的车身带来更加奢华的舒适性，可轻松往来于商务工作与家庭生活之间。毫无疑问，Panamera 行政加长版是一款适用于任何场合的保时捷。虽然行政加长版具有更长的车身，但其运动性能丝毫没有受到影响。在保时捷车身外部设计负责人 Peter Varga 的领导下，打造 Panamera 行政加长版并非只是简单的车身加长，而是要打造一个既保留原有车型风格，又拥有自身特点的车型——兼具商务舒适性与生活实用性，同时又能提供杰出的保时捷性能。这六款行政加长版车型——Panamera 行政加长版、Panamera 4 行政加长版、Panamera 4 E-Hybrid 行政加长版、Panamera 4S 行政加长版、Panamera Turbo 行政加长版以及 Panamera Turbo S E-Hybrid 行政加长版，与该系列中的其他车型相比有着明显的特征，不仅是轴距上有所加长，还在于更加丰富和个性化的标准配置。



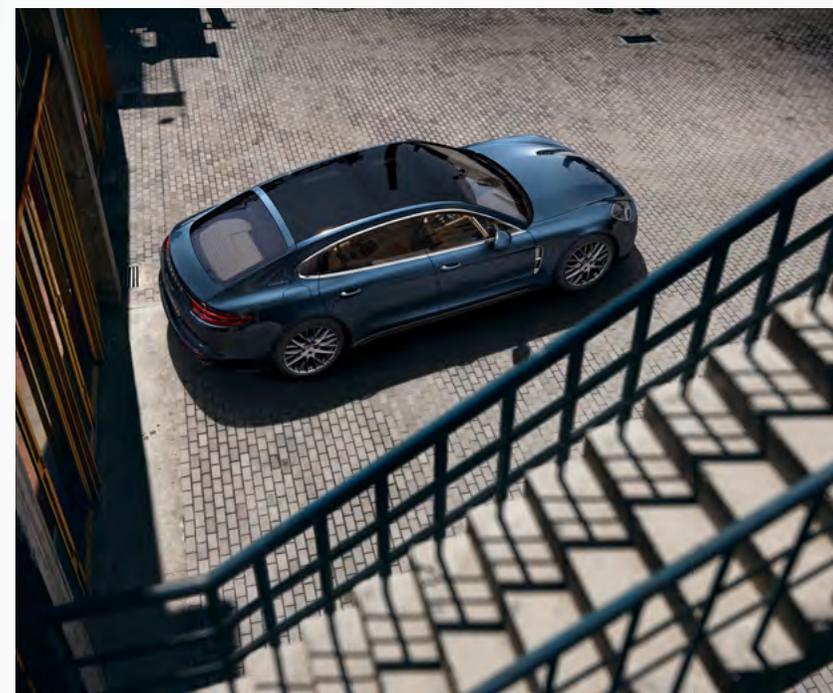
所有的行政加长版车型中都带有商务元素，对于车内乘客而言这一特点体现得尤为显著。加长的轴距，意味着全新 Panamera 行政加长版车型加长 15 cm，这就为后排乘客提供了更多的腿部空间，让奔波于会议之间的行程变得更为舒适。与此同时，行李厢空间比之前扩充了 50 升，达到 500 升。

所有 Panamera 行政加长版均标配全景透明天窗，为旅途带来自然惬意的光照氛围。



## 从商务工作……

除此之外，所有行政加长版车型还带有三腔室主动式空气悬架以及保时捷主动悬挂管理系统 (PASM)。4D 底盘控制系统则会对车辆在纵倾、横倾、横摆这三个维度上的驾驶情况进行集中分析，并根据数据计算出最佳驾驶状态，然后实时与所有底盘系统同步。简单来说，它就是您的私人驾驶搭档。



# 到家庭生活……

Panamera 行政加长版并非只有属于商务车的气派与奢华，它也是家庭生活的完美座驾。所有的行政加长版都拥有令人绝对放心的安全性，加上由保时捷精装配件 (Porsche Tequipment) 提供的儿童座椅，带来体贴周到的家庭关怀。同时，它又可提供卓越的驾驶乐趣。Panamera 4S 行政加长版与 Panamera Turbo 行政加长版是该系列中标准配置最多的车型，其中包括专为 Panamera 车型开发的后桥转向系统。在低速行驶时，该系统使得后轮的转向与前轮相反，如此一来，就缩小了转弯半径，提升了车辆的灵活性，泊车也因此容易得多。而在高速行驶时，后轮的转向则与前轮一致，相当于轴距加长了，因此不论在何种驾驶环境中都能带来卓越的稳定性。此外，Panamera 行政加长版还提供了其他丰富的一系列功能，包括助力转向升级版 (Power Steering Plus)、带倒车摄像头的停车辅助功能，以及带自动关闭装置的车门自动吸合功能等。



欲了解全新 Panamera 行政加长版的更多独特驾驶特性，请扫描二维码浏览全新 Panamera 专题网站。



所有 Panamera 行政加长版车型均标配了四区域自动恒温空调系统，以及环境氛围灯。此外，还提供带保时捷动态照明系统 (PDLS) 的 LED 主大灯，同时包括动态大灯水平调节及动态弯道灯，这些配置让驾驶过程更加安心无虞。行政加长版车型还可选装一个独特的配置——带优化信号接收的智能手机专用隔舱。这就是 Panamera 行政加长版，从商务工作到家庭生活，其强大的功能完美平衡车主所需所求。

- 01 Panamera 行政加长版具有更加宽敞的腿部空间，并可选装中央扶手箱及可折叠桌板
- 02 带保时捷动态照明系统升级版 (PDLS Plus) 的 LED 主大灯
- 03 Panamera Turbo 行政加长版标配环境氛围灯及四区域自动恒温空调系统，为行车提供舒适环境



# 后座革命

## 全新保时捷后座娱乐设施

### 轻松惬意, 享受旅途

全新的保时捷后座娱乐设施, 将让您的每一段旅程变得更加轻松惬意, 充满乐趣。该设施在车辆前座靠背配置了两块独立的 10 英寸触摸式显示屏, 易于拆卸, 下车时也可随身携带, 为您带来丰富的指尖娱乐体验。内置 32 GB 内存, 可搭配多种数码设备, 如集成 DVD 光驱、蓝牙™ 耳机、SD 卡插槽, 以及选装的带 LTE 技术的无线路由器等。

该系统还可与保时捷通讯管理系统 (PCM) 协作, 让后座乘客也可使用 Panamera 车载的收音机、媒体、导航系统及其他车辆功能。若连接保时捷通讯管理系统升级版 (PCM Plus), 则可带来更加强化的娱乐功能——上网、使用来自百度手机助手的数百万种应用、游戏、电影、音乐、有声读物、电子书以及工作相关的应用软件。换言之, 坐在 Panamera 的后座上, 您就可以享受到各种形式的娱乐体验。不管您是处理电子邮件, 还是在重要的商务会议之前放松小憩, 或是在漫长的旅行中为您的孩子提供玩乐, 保时捷后座娱乐设施都能满足您的一切需求。

娱乐之余, 该系统高品质的设计及安全特性也可让您全无后顾之忧。保时捷的工程师们在开发这款媒体系统之初, 就已全面考虑到了行车途中可能出现的问题。它经过了各种高强度的抗摔测试, 气囊测试以及电磁适应性测试, 确保绝对的安全。您唯一需要做的, 就是坐下来, 尽情享受这独一无二的体验!



保时捷车主精品

## 炫动“赛车风”

### 全新竞速系统

设计与功能难分难舍。功能决定了形式，但设计同时也应当彰显个性。全新竞速系列提供了随意洒脱的时尚衣着和精致饰件，重新演绎了追求卓越的赛车精神。低调、时尚，独具美感却又拥有极强的实用性。例如，适用于各种天气状况的男女通用款防风夹克，堪称品位与实用的典范，是整个系列设计风格的绝佳典范。

#### 新品

### 男女通用款防风夹克

轻质风衣夹克，运动时尚，下摆与袖口有反光饰件。带帽兜，双侧衣袋及带拉链的内袋。

防水指数：1,000 mm

100% 聚酯纤维

可选颜色：灰色/黑色/红色

WAP 454 OXS-3XL 0H

厂商建议零售价

¥ 1,283



行李组件  
厂商建议零售价  
¥76,402

套件中任一单件亦可单独售卖。

保时捷精装配件

## 奢华行李轻松出游

不管您是爱好周游世界的行者，还是一丝不苟的商务人士，抑或是操持家务的家长，在出行之时您都需要合适的行头。而保时捷不仅可以提供超凡卓越的驾驶体验，也带来了一系列与您的爱车完美搭配的配件。不管在怎样的场合下，都能让您的 Panamera 应对从容。

行李套件专为全新 Panamera 的行李厢度身打造，包含了两个拉杆箱，两个旅行包和一个化妆包。整个套件使用了与 Panamera 内饰相同的高品质黑色真皮，为您的保时捷驾驶之旅带来了更多的便利。

# 2017 亚洲保时捷卡雷拉杯全面打响



2017年3月17日至19日，上海国际赛车场上发动机高亢轰鸣，一众车手跃跃欲试，新赛季的亚洲保时捷卡雷拉杯就此拉开序幕。新鲜的面孔、新设的奖杯、以及新增的赛道，为第15个赛季的杯赛带来了更多的看点。今年，亚洲保时捷卡雷拉杯将造访亚洲地区五大极具挑战性的赛道，其中包括首次纳入赛历、风景如画的泰国挽盛赛道 (Bangsaen)，整个赛季总共将展开13回合的激烈较量。此外，本赛季还将与世界一级方程式上海站、新加坡站及马来西亚站的三场比赛联袂上演。

2017赛季最大的亮点，当属首次引入了保时捷经销商车队积分榜，这无疑会使七支经销商车队之间的角逐变得更加精彩纷呈。与此同时，2017赛季共有25名车手参与角逐，高手云集，其中既有征战本赛季多年的资深车手，也有首次加入的新星，他们之间必将有一番扣人心弦的争夺。建发车队在今年重返亚洲保时捷卡雷拉杯，将与绅士车手袁波合

作，强势出击专业组别。2015赛季的冠军范德瑞 (Chris van der Drift) 将代表 Team Formax 强势回归。而对于新加坡车手邓立恒 (Andrew Tang) 来说，他将继续以保时捷中国青年车手的身分出征他的第二个赛季。张大胜凭借在2016赛季中的抢眼表现，将与邓立恒一同披上保时捷中国青年车队的战袍，并肩作战。此外，本赛季的青年车手计划人才库再次扩充阵容，更多实力强劲的年轻选手将被囊括到这一人才库中，如2016青年冠军方程式 (FMCS) 的冠军车手、代表卫冕冠军车队追星 (PICC) 车队出征的菲利普·汉佩特 (Philip Hamprecht)，以及 Force Asia Racing 车队的南迪 (Akash Neil Nandy)。此外，同样极具潜力的年轻车手还包括一汽二级赛车队 (FAW T2 Motorsport) 的车手、勒芒24小时耐力赛冠军班博 (Earl Bamber) 的兄弟威廉 (Will Bamber)，以及 Absolute Racing 车队的车手赛斯汀拿 (Tanart Sathienthirakul)。在此，让我们祝愿所有车手都赛出最佳水平！



## 赛历 (暂定)

3月17日  
3月19日

上海国际赛车场，中国  
官方试车日

4月07日  
4月09日

上海国际赛车场，中国  
一级方程式热身赛事  
第一及第二回合

6月02日  
6月04日

富士国际赛车场，日本  
单一车型赛事赛车节  
第三及第四回合

6月04日

富士国际赛车场，日本  
单一车型赛事赛车节  
亚洲保时捷卡雷拉杯邀请赛

6月30日  
7月02日

泰国挽盛赛道，泰国  
泰国超级系列赛  
第五及第六回合

7月21日  
7月23日

雪邦国际赛车场，马来西亚  
马来西亚系列锦标赛  
第七及第八回合

7月23日

雪邦国际赛车场，马来西亚  
马来西亚系列锦标赛  
保时捷卡雷拉杯亚澳邀请赛

9月15日  
9月17日

滨海湾赛道，新加坡  
一级方程式热身赛事  
第九及第十回合

9月29日  
10月01日

雪邦国际赛车场，马来西亚  
一级方程式热身赛事  
第十一回合

11月03日  
11月05日

上海国际赛车场，中国  
世界耐力锦标赛热身赛事  
第十二及第十三回合

保时捷中国青年车手培训计划 2017 年度车手阵容，从左至右依次为：张大胜、赛斯汀拿、南迪、邓立恒、菲利普·汉佩特和威廉。



同时，2017 赛季，包括邓立恒和张大胜在内的六位 26 岁以下的参赛车手将共同加入亚洲保时捷卡雷拉杯车手人才库，其余四位分别是：23 岁的新西兰车手威廉，25 岁的泰国车手赛斯汀拿，20 岁的马来西亚车手南迪，19 岁的德国车手菲利普·汉佩特。截至发稿前，六位青年车手正于上海参加为期两日的季前培训。在整个 2017 赛季期间，他们也将得到保时捷 LMP1 厂队车手班博和保时捷全球青年车手培训计划教练萨沙 (Sascha Maassen) 的专业指导。

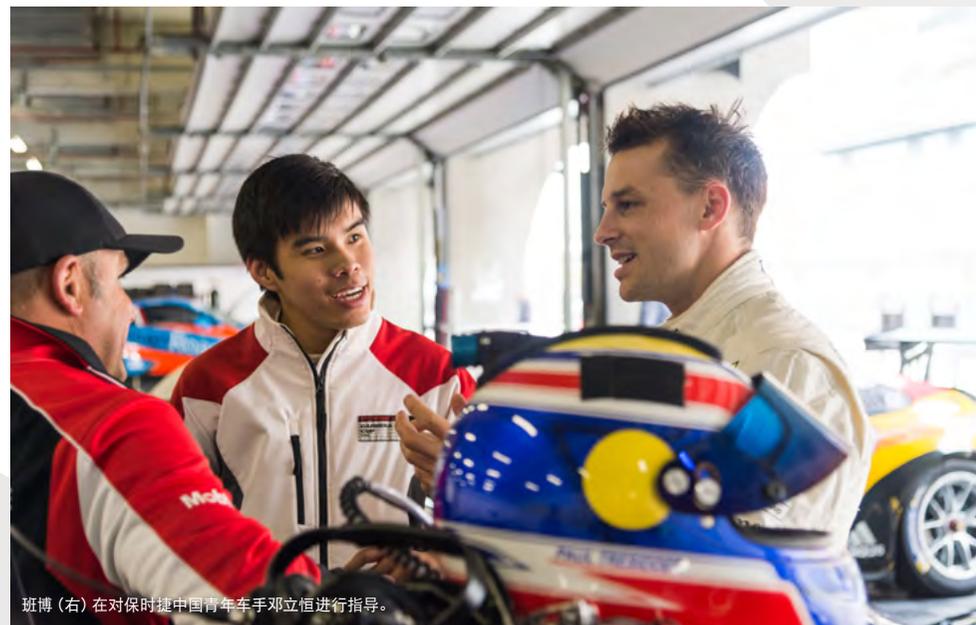


2017 年 3 月，保时捷中国青年车手邓立恒（左）和张大胜（右）在上海赛车场为新赛季的亚洲保时捷卡雷拉杯试车。

## 2017 保时捷中国青年车手培训计划 扩增阵容

保时捷中国于 2015 年末进行了第一届保时捷中国青年车手选拔。来自新加坡的车手邓立恒从 100 位参选青年车手中脱颖而出，成为第一位保时捷中国青年车手。2016 年作为其参加亚洲保时捷卡雷拉杯的第一个赛季，在四位明星教练的悉心指导下，22 岁的邓立恒两度拿下杯赛分站冠军，并代表亚洲保时捷卡雷拉杯首次前往德国霍肯海姆角逐保时捷 Mobil 1 超级杯，并成功入围 2016 年度保时捷全球青年车手培训计划的选拔。

鉴于保时捷中国青年车手培训计划 2016 年度取得的成绩，2017 赛季这一计划得到进一步扩展。继邓立恒之后，中国车手张大胜作为 2016 赛季成绩最佳中国车手及入围保时捷全球青年车手培训计划的第一位中国籍车手，正式成为第二位保时捷中国青年车手。



班博（右）在对保时捷中国青年车手邓立恒进行指导。

# 征服极寒 2017 凌驾风雪

今年，在内蒙古牙克石，保时捷最受欢迎的驾驶体验——凌驾风雪再一次为车迷们带来了无与伦比的极限驾驶体验。从2017年2月19日至3月21日，670余位客户和媒体朋友来到冰封的云龙湖面，在为期两日的极限驾驭体验中尽情感受了凌驾风雪的无穷魅力。一系列保时捷车型，包括标志性的911，中置发动机的典范718 Boxster与718 Cayman，极具探索精神的Macan，以及SUV中的运动王者Cayenne，无一不成为了参与者们享受冰上驰骋乐趣的座驾。在专业教练的指导下，参与者们挑战自己的驾驶技巧，尽情感受了各种激动人心的驾驶体验，包括在直道、弯道以及六块制动区域内进行绕桩、漂移和加速。今年还新增了冰上卡丁车竞速环节，带来更多别开生面的乐趣。此外，内蒙古的大美风景和文化风情也令参与者们陶醉其中。





嘉兴保时捷中心

## 全新 Panamera 全国盛大发布

一往无前，这是全新 Panamera 的精髓。为了彰显这款全新车型一往无前的勇气与敢于改变的精神，保时捷在全国各地举办了一系列发布活动，让 17,078 名客户和爱好者有机会一睹新一代运动轿跑的迷人风采。从 2017 年 2 月 18 日到 3 月 5 日，全国各地的 81 家保时捷中心用热情的款待、精彩的表演，以及无与伦比的跑车，为来宾们完美诠释了保时捷的精髓。

全新 Panamera 继在 2016 年柏林车展上举行全球首发之后，如今终于与广大中国车迷见面了。这款保时捷的最新力作拥有更加醒目出众的外观，其圆润流畅的车身曲线以及犀利的跑车轮廓，进一步彰显了纯粹的保时捷特质。此外，全新 Panamera 在车辆内部也使用了各种前沿科技，如新一代保时捷通讯管理系统 (PCM) 等，将保时捷对创新的持续追求体现得淋漓尽致。



上海浦东保时捷中心及  
上海外高桥保时捷中心



深圳龙岗保时捷中心及  
深圳南山保时捷中心

# 2017 世界耐力锦标赛 保时捷力争三联冠

## WORLD ENDURANCE CHAMPIONSHIP

2014 年，世界耐力锦标赛更改了 LMP1 原型车组别比赛中对车辆效率的规定，使得这项赛事成为一个理想的比赛平台，也正是基于这个原因保时捷在同年重返这项顶级汽车赛事。车辆效率方面的新规定，为工程师们提供了很多自由发挥的空间，让他们可以尝试开发各种不同的动力理念以及前瞻性的技术。

继 2015 和 2016 两度夺冠之后，2017 赛季，保时捷将派出两部 919 Hybrid 出战，车辆代号分别为 1 号和 2 号，志在再次卫冕，勒芒 24 小时耐力赛无疑是该系列赛中的焦点之战。2016 年的世界冠军瑞士车手 Neel Jani、德国车手 André Lotterer、以及英国车手 Nick Tandy 将驾驶 1 号赛车，2 号赛车则将由德国车手 Timo Bernhard 联手 2015 年的世界冠军 Brendon Hartley，以及 2015 勒芒冠军班博 (Earl Bamber) 共同操控。



## 新款保时捷 919 Hybrid 蒙扎赛道首秀

为应战 2017 赛季，保时捷对 919 Hybrid 原型车进行了大幅度的改良，新版本的动力超过 900 hp (662 kW)，并于 3 月 31 日在意大利蒙扎国家赛车场 (Autodromo Nazionale di Monza) 首次亮相，随后的官方试车日于 4 月 1 日至 2 日在同一赛道举行。

近期，共有四家保时捷中心盛大开业，见证了保时捷在中国不断发展壮大的历程。

## 保时捷中心盛大开业



### 乌鲁木齐保时捷中心

保时捷正将足迹至新的疆土，2016年12月18日首家在新疆维吾尔自治区省会乌鲁木齐盛大开业的保时捷中心便是明证。乌鲁木齐保时捷中心进一步稳固了保时捷在中国西北地区的发展基础。乌鲁木齐保时捷中心总经理侯江平先生表示：“作为乌鲁木齐的第一家授权经销商，乌鲁木齐保时捷中心的开业，是我们‘千里之行’的第一步。”

地址：新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市经济技术开发区喀纳斯湖北路620号  
电话：(86) 991 3777 911

### 东莞南城保时捷中心

除了开发新的疆土，保时捷也在不断巩固中国现有的市场。2016年11月2日，广东省第12家、东莞市第二家保时捷中心——东莞南城保时捷中心盛大开业。东莞南城保时捷中心总经理张穗明先生表示：“作为保时捷在东莞的第二家授权经销商，我们立志将东莞南城保时捷中心打造成东莞每一位车主及车友心中值得信赖的‘保时捷之家’。”



地址：广东省东莞市南城区三元路80号  
电话：(86) 769 38888 911



### 杭州拱墅保时捷中心

随后，在2016年11月28日，杭州拱墅保时捷中心盛大开业。这是浙江第12家，杭州第三家保时捷中心。此举进一步加深了保时捷在华东地区的影响力。杭州拱墅保时捷中心总经理郑霄岭先生表示：“杭州拱墅保时捷中心的盛大开业体现了宝爱捷（中国）汽车投资有限公司与保时捷中国再度精诚合作、共同服务和拓展华东地区市场的决心和诚意。”

地址：浙江省杭州市拱墅区同协路1699号  
电话：(86) 571 28999 911

### 福州台江保时捷中心

接着，福建省第五家、福州市第二家保时捷中心——福州台江保时捷中心于2016年12月21日盛大开业。福州闽江、福州台江保时捷中心总经理林颖杰先生表示：“作为保时捷中国在福州的第二家授权经销商，福州台江保时捷中心将携手福州闽江保时捷中心，为福州及周边地区的广大车主及车友提供最高品质的服务，传递保时捷锐意突破、精益求精的生活方式。”

地址：福建省福州市台江区排尾路99号  
电话：(86) 591 87600 911



### 绵阳保时捷中心

最后，中国西南地区最新开业的保时捷中心——绵阳保时捷中心于2017年3月23日盛大开业。保时捷中国销售副总裁萧达先生、四川新双利集团董事总经理程岗先生、绵阳保时捷中心总经理徐航先生以及当地媒体和众多嘉宾共同见证了这一难忘时刻。

地址：四川省绵阳市高新区永新镇辽宁大道西侧B-10  
电话：(86) 816 8010 911